



Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.  
PLANT MODUGNO  
VIA DEI CICLAMINI 4  
70026 MODUGNO  
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7215680 / 04.03.2020  
Purch. ord. no.: 5500043068  
Purch. ord. Date: 27.06.2019  
Supplier's no.: 0000008003  
Order no. / Date: 30022720 / 16.07.2019  
Customer no.: 10005593  
Consignee: 30005665  
Packager Int. Cons.:

01 Serie

Person in charge: Knorr, Hr.  
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

## Delivery note

Weights (gross/net)  
Gross weight 2.653 KG Net weight 1.991 KG

| Item   | Material Description                                                                   | Quantity | Weight   |
|--------|----------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|
| 000010 | 2510311480<br>Transmission Housing cpl<br>Customer article number: 2510630003Position1 | 250 PC   | 1.991 KG |
| 900001 | TBA-501494<br>Plastic Pallet                                                           | 10 PC    | 146 KG   |
| 900002 | TBA-501711<br>Tray TH DCT300 RSA fin-red/green/blue                                    | 60 PC    | 516 KG   |

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

180260855 28001  
5010223760

KUEHN+KAGEL S.p.A.  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 250  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: 10  
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO  
Data controllo: 05/03/20  
Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1  
74199 Untergruppenbach  
Deutschland  
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in  
Untergruppenbach  
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271  
Pers. haftende Ges.: Magna PT  
Management B.V. mit Satzungssitz  
in Amsterdam und Verwaltungssitz  
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande  
Firmennr. 65999568  
Geschäftsführer:  
Sandro Morandini  
Thomas Klett

Bankverbindung:  
Commerzbank AG  
DE10 6048 0008 0502 1923 00  
BIC: DRESDE FF 604

rosa = Exemplar für Absender  
blau = Exemplar für Empfänger  
grün = Exemplar für Frachtführer  
rosa = Exemplaire pour l'expéditeur  
bleu = Exemplaire du destinataire  
vert = Exemplaire du transporteur  
rosa = Exemplaar voor afzender  
blau = Exemplaar voor geadresseerde  
groen = Exemplaar voor vervoerder  
bianco = Esemplare per mittente  
blu = Esemplare per destinatario  
verde = Esemplare per trasportatore  
white = Copy for sender  
blue = Copy for consignee  
green = Copy for carrier  
rosa = Exemplar für Absender  
blau = Exemplar für Empfänger  
grün = Exemplar für Beförderer

|                                                                                                                                                                                                          |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land)<br>Expéditeur (nom, adresse, pays)<br><b>MAGNA</b><br>Magna PT B.V. & Co. KG<br>Werk Bad Windsheim                                                             |                                                    | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL<br>20007080<br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                     |
| <b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br>Destinataire (nom, adresse, pays)<br>Magna PT B.V. & Co. KG<br>Burgbernhelmer Straße 5<br>91438 Bad Windsheim<br>Vic. de C. d. m. m. 4<br>I-70026 Valuglio |                                                    | <b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteur (nom, adresse, pays)<br><b>Schweitzer GmbH &amp; Co.</b><br>Internationale Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>D-71634 Ludwigsburg<br>www.schweitzer-spedition.de                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                     |
| <b>3</b> Auslieferungsort des Gutes<br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br>Ort/Lieu: Valuglio<br>Land/Pays: Italien                                                                        |                                                    | <b>17</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteurs successeurs (nom, adresse, pays)<br><b>FRANCESCO DAMILIANA</b><br>Via Don Vincenzo Amenduni, 5<br>70037 Ruvo di Puglia (BA)<br>Cod. Fisc.: RLL DMN 84P48 H645P<br>Partita IVA: 07544260727<br>Iscrizione Albo: BA7463614/A                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                     |
| <b>4</b> Ort und Datum der Abgabe des Gutes<br>Lieu et date de remise de la marchandise<br><b>MAGNA</b><br>Ort/Lieu: Magna PT B.V. & Co. KG<br>Land/Pays: Werk Bad Windsheim<br>Datum/Date: 04.03.2020   |                                                    | <b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer<br>Réserves et observations des transporteurs<br>The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                     |
| <b>5</b> Beigefügte Dokumente<br>Documents annexes<br>Logistik -<br>Burgbernhelmer Straße 5<br>91438 Bad Windsheim<br>15-Nr. 15/164                                                                      |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                     |
| <b>6</b> Kennzeichen u. Nummern<br>Marques et numéros<br>110x Gehäuse<br>12x Pumpe / Muffe                                                                                                               | <b>7</b> Anzahl der Packstücke<br>Nombre des colis | <b>8</b> Art der Verpackung<br>Mode d'emballage                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>9</b> Offiz. Benennung d. d. Beförderung<br>Désignation officielle de transport                                                                                                                                                                                | <b>10</b> Statistiknummer<br>No. statistique                                                                                                        | <b>11</b> Bruttogewicht in kg<br>Poids brut, kg<br>16532                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>12</b> Umfang in m³<br>Cubage m³ |
| <b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)<br>Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières                               | <b>14</b> Rückerstattung<br>Remboursement          | <b>15</b> Frachtzahlungsanweisungen<br>Prescription d'affranchissement                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>19</b> zu zahlen vom:<br>A payer par:<br>Fracht<br>Prix de transport<br>Ermäßigungen<br>Réductions<br>Zwischensumme<br>Solde<br>Zuschläge<br>Suppléments<br>Nebengebühren<br>Frais accessoires<br>Sonstiges<br>Divers<br>Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer | <b>20</b> Besondere Vereinbarungen<br>Conventions particulières                                                                                     | <b>21</b> Ausfertigung<br>Emission<br>am 04.03.2020<br>an 05.03.2020<br>Unter dem Stempel des Absenders<br>(Signature et timbre de l'expéditeur)<br>Unter dem Stempel des Empfängers<br>(Signature et timbre du destinataire)<br>Unter dem Stempel des Frachtführers<br>(Signature et timbre du transporteur)<br>Unter dem Stempel des Empfängers<br>(Signature et timbre du destinataire)<br>"Ricevuto e conserva di verifica su quantità e quantità" |                                     |
| <b>22</b> Magna PT B.V. & Co. KG<br>Werk Bad Windsheim<br>Logistik -<br>Burgbernhelmer Straße 5<br>91438 Bad Windsheim                                                                                   |                                                    | <b>23</b> Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>(Signature et timbre du transporteur)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>24</b> Empfangen<br>Réception des marchandises<br>Datum<br>Date<br>05.03.2020                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                     |
| <b>25</b> Angaben zur Ermittlung der Entlohnung mit Grenzübergängen<br>von bis km                                                                                                                        |                                                    | <b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>27</b> Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift<br>Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                     |
| <b>27</b> Amtliches Kennzeichen<br>Kfz: 215 SC 1327<br>Anhäng: 215 SC 328                                                                                                                                |                                                    | Nutzlast in kg<br>1350                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                   | Benutzte Gen.-Nr.<br><input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input type="checkbox"/> EG <input type="checkbox"/> CEMT |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                     |

best.-nr. 13 103 • verkehrs-verlag J. Fischer • Corneliussir. 49 • 40213 Düsseldorf • telefon 02 11 991 93-0 • telefax 02 11 680 75 44 • E-Mail: vvt@verkehrsverlag-fischer.de

21+22  
1-15 einschließlich  
y compris et

Bei gefüllten Gliedern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrstoffnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Glieder der Klasse 1 und 7: siehe Sondendokumentation Absatz 5.4.1.1 ADR. En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.